

## A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül Elsőfokú Bíróságnak a T-36/04. sz., API kontra Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2007. szeptember 12-én hozott ítéletét, amennyiben az fenntartotta a Bizottság arra vonatkozó jogát, hogy az olyan ügyekben, amelyekben még nem került sor tárgyalásra, ne hozza nyilvánosságra a beadványait;
- semmisítse meg a 2003. november 20-i, D(2003) 30621 bizottsági határozatnak azon részeit, amelyeket az Elsőfokú Bíróság nem semmisített meg korábban a T-36/04. sz. ügy keretében, illetve másodlagosan utalja vissza az ügyet az Elsőfokú Bírósághoz a Bíróság ítéletének alapulvételével történő ítélőhatal végett;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező előadja, hogy a megtámadott ítéletet az alábbi okokból kell hatályon kívül helyezni:

1. Először is az Elsőfokú Bíróság tévesen értelmezte a rendelet 4. cikke (2) bekezdésének második albekezdését (a „bíróági eljárásokkal kapcsolatos kivétel”), amikor kimondta, hogy a Bizottságnak nem kell azzal kapcsolatos konkrét értékelést végeznie, hogy a tárgyalás előtt hozzáférést biztosítson-e az írásbeli beadványaihoz. Ezen értelmezés i. ellentmond a bíróági eljárásokkal kapcsolatos kivétel értelmezése megállapított – az ítélet egy másik része által elismert – elvének, ii. a Bizottságnak azon nem létező jogán alapszik, amely szerint „bármilyen befolyástól mentesen” megvédheti az érdekeit, iii. nyilvánvalóan téves jogi érvelésen alapul, amikor a „fegyveregyenlőség elvére” hivatkozik, iv. tévesen figyelmen kívül hagyja más bíróságoknak a beadványokhoz a tárgyalás előtt hozzáférést biztosító szabályainak jelentőségét, és v) tévesen, a közösségi bíróságok nyilvánosság kizárásával folytatott eljárásai hatékony érvényesülésének védelme szükségességén alapul.
2. Másodszor az Elsőfokú Bíróság tévesen értelmezte a rendelet 4. cikke (2) bekezdésének végén szereplő „nyomós közérdek” kifejezést, amikor úgy találta, hogy a bíróság elé terjesztett írásbeli beadványokat illetően a közösségi bíróságok előtti eljárások tartalmához fűződő általános közérdek nem előzheti meg a bíróági eljárásokkal kapcsolatos kivétel által védett érdekeket.

**Az Elsőfokú Bíróságnak (nagytanács) a T-36/04. sz., Association de la presse internationale ASBL kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2007. szeptember 12-én hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2007. november 29-én benyújtott fellebbezés**

(C-532/07. P. sz. ügy)

(2008/C 22/66)

Az eljárás nyelve: angol

## Felek

*Fellebbező:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Docksey és P. Aalto meghatalmazottak)

*A másik fél az eljárásban:* Association de la presse internationale ASBL (API)

## A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletét, amennyiben az megsemmisítette a jogsértési eljáráson kívüli valamennyi jogorvoslat tárgyalásának időpontjától a Bizottságnak az API által kért hozzáférési jogot megtagadó határozatát;
- hozzon jogerős ítéletet a fellebbezés tárgyát képező kérdésekben;
- kötelezze a T-36/04. sz. ügy felperesét a Bizottság részéről abban az ügyben és a jelen eljárásban felmerült költségek megtérítésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság tisztelettel előadja, hogy először is, az Elsőfokú Bíróság tévesen alkalmazta a jogot, amikor a bíróági eljárásokkal kapcsolatos kivételt úgy értelmezte, hogy az intézményeknek a nem jogsértési eljárásokban benyújtott írásbeli beadványokra vonatkozó hozzáférési kérelmeket a tárgyalás időpontjától kezdődően eseti alapon kell vizsgálniuk. E tekintetben a Bizottság tisztelettel kifejti, hogy az Elsőfokú Bíróság következtetései ellentmondanak az indokolásnak, hogy az Elsőfokú Bíróság figyelmen kívül hagyta a gondos igazságszolgáltatáshoz fűződő érdeket, illetve az eljárásban említett további felek érdekét, valamint hogy az Elsőfokú Bíróság csupán a felek egyikének jogait és kötelezettségeit vette figyelembe. Noha az intézmények által benyújtott bíróági iratok nincsenek kizárva a 1049/2001 rendelet<sup>(1)</sup> hatálya alól, az Elsőfokú Bíróság következtetését nem alapozza meg a közösségi jog vagy a Bíróság ítélkezési gyakorlata.

Másodszor az Elsőfokú Bíróság tévesen alkalmazta a jogot, amikor a vizsgálatokkal kapcsolatos kivételt úgy értelmezte, hogy a Bizottságnak az EK 226. cikk szerinti jogsértési eljárásokban – beleértve azon kereseteket, amelyekben sor került ugyan az ítélethozatalra, azonban nem született megoldás – benyújtott írásbeli beadványokra vonatkozó hozzáférési kérelmeket az ítélet kihirdetésének időpontjától kezdődően eseti alapon kell vizsgálnia, gyengítve ezáltal a Bizottságnak, mint a Szerződések őrének a közösségi jog szerinti kötelezettségek tagállamok általi betartásának biztosítására vonatkozó képességét.

Harmadszor az Elsőfokú Bíróság tévesen alkalmazta a jogot, amikor a bírósági eljárásokkal kapcsolatos kivételt úgy értelmezte, hogy az intézményeknek a nem jogsértési eljárásokban benyújtott írásbeli beadványaikra vonatkozó hozzáférési kérelmeket eseti alapon kell vizsgálniuk azon keresetek esetében, amelyekben már sor került az ítélethozatalra, azonban folyamatban lévő keresetekhez kapcsolódnak, gyengítve ezáltal az intézményeknek az érdekeik közösségi bíróságok előtti védelmére vonatkozó lehetőségét, és gyengítve ezáltal a Bizottságnak, mint a Szerződések őrének a közösségi jog betartására vonatkozó képességét.

(<sup>1</sup>) HL L 145, 43. o.

## 2007. november 30-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-541/07. sz. ügy)

(2008/C 22/67)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: M. Patakia)

Alperes: Görög Köztársaság

### Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel a 2004. március 3-i 12078/1343. sz. közlekedési minisztériumi rendeletben (annak a közlekedésbiztonsági és környezetvédelmi igazgatóság által kibocsátott 2004. július 28-i 45007/4795. sz. utasítás szerinti értelmezését alapul véve) általánosan megtiltotta a jogszerűen előállított és/vagy az Európai Unió más tagállamai piacain értékesített üvegfoliáknak a gépjárművek ablakain történő alkalmazását – nem teljesítette az EK-Szerződés 28. és 30. cikkeiből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

1. Egy panaszt követően a Bizottság megvizsgálta azt a görög szabályozást, amely tiltja az üvegfoliáknak a gépjárművek szélvédőjén és általánosságban ablakain történő alkalmazását.
2. A Bizottság úgy ítéli meg, hogy a szóban forgó tilalom nem tartozik a 2001/92/EK irányelvvel módosított 92/22/EGK irányelv alkalmazási körébe, és – közösségi harmonizáció hiányában – ezt az EK 28. és EK 30. cikkek fényében meg kell vizsgálni.
3. E tilalom olyan intézkedésnek minősül, amelynek hatása mennyiségi tekintetben az EK 28. cikk által tiltott módon korlátozza az áruk szabad mozgását, tekintve, hogy tényleges akadályt képez ezen, más tagállamokban jogszerűen előállított és értékesített foliák görögországi kereskedelmének vonatkozásában.
4. A Bizottság továbbá azt állítja, hogy a görög hatóságok nem szolgáltattak elégséges bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy az intézkedés indokolt és arányos volt.
5. Különösen az nem került bizonyításra, hogy léteznek olyan kritériumok annak megállapítására az ellenőrzések során, hogy a szóban forgó foliák megfelelnek bizonyos minimális követelményeknek, amint azt a görög hatóságok állítják.
6. Következésképpen, a Bizottság azt állítja, hogy a szóban forgó rendelkezés sérti az EK 28. cikket, ami nem indokolható sem az EK 30. cikk alapján, sem pedig az Európai Közösségek Bíróságának ítélkezési gyakorlata szerinti kényszerítő közérdekű indokokkal.

## 2007. december 10-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-548/07. sz. ügy)

(2008/C 22/68)

Az eljárás nyelve: görög

### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia és M. van Beek)

Alperes: Görög Köztársaság

### Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság nem teljesítette az UNICE, a CEEP és az ESZSZ által a szülői szabadságról kötött keretmegállapodásról szóló 96/34/EK irányelvből (<sup>1</sup>), különösen az ezen irányelv mellékletében foglalt keretmegállapodás 1. szakaszának 2. pontjából, 2. szakaszának 1. pontjából, 2. szakasza 3. pontjának b), valamint e) és f) alpontjaiból, továbbá 2. szakaszának 4. és 6. pontjaiból eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.